



CLAUSES PARTICULIÈRES - DOMAINE - CORPO

TABLE DES MATIÈRES

COMMANDES	2
ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE	2
RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS – COMMERCIAUX ET AUTRES	2
QUALITÉS PERSONNELLES OU PROFESSIONNELLES DU FOURNISSEUR	4
RÈGLES DE SANTÉ ET SÉCURITÉ (COVID-19)	4
LIEU ET CONDITIONS DE TRAVAIL	5
CONDITIONS DE PRISE EN CHARGE DES DÉPLACEMENTS	5
REMPLACEMENT D'UNE RESSOURCE	5
RETRAIT D'UNE RESSOURCE INSATISFAISANTE	5
TRANSFERT D'EXPERTISE ET MODALITÉS	6
ÉQUIPE DE TRAVAIL	6
VÉRIFICATION DE LA FIABILITÉ ET DE L'INTÉGRITÉ DES PERSONNES	6
ASSURANCES	7
INSTALLATION ET MATÉRIEL À LA DISPOSITION DU FOURNISSEUR	7
LIMITE DE RESPONSABILITÉ PROFESSIONNELLE DU FOURNISSEUR	7
PRÉPARATION ET REMISE DE DOCUMENTS	8
RENCONTRE DE DÉMARRAGE	8
EFFORT DE CONTRÔLE ET RÉDUCTION DES COÛTS	8
REMISE SUR VOLUME	8



COMMANDES

Le présent contrat en est un à commandes multiples. Par conséquent, au fur et à mesure des besoins d'Hydro-Québec, des commandes précisant les modalités de travail pour chacun des mandats, seront émises par Hydro-Québec, par télécopieur ou par courriel, avant le début de l'exécution des services prévus au contrat.

Le numéro indiqué sur chaque commande doit apparaître sur la facturation reliée à cette commande. Les parties peuvent convenir, pour certaines commandes, d'une rémunération sur une base forfaitaire ou à tarif(s) fixe(s) à coûts contrôlés selon la clause Rémunération à tarifs fixes du présent contrat.

En cas de contradiction entre les taux indiqués dans la commande et/ou dans l'offre de services du fournisseur et les taux indiqués dans le contrat-cadre, les taux indiqués dans le contrat-cadre auront préséance sur les taux indiqués dans la commande et/ou dans l'offre de services du fournisseur et seront réputés être les taux applicables nonobstant tout autre disposition contraire.

En cas de contradiction entre les taux indiqués dans la commande et ceux indiqués dans l'offre de services du fournisseur, les taux indiqués dans la commande auront préséance sur les taux indiqués dans l'offre de services du fournisseur et seront réputés être les taux applicables nonobstant tout autre disposition contraire.

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE

Hydro-Québec évalue la performance du fournisseur durant l'exécution ou à la fin du contrat. Pour les fins de ce contrat, le fournisseur est évalué selon les trois indicateurs suivants :

Pondération

- | | |
|--|------|
| A. Qualité des biens et services | 50 % |
| B. Respect des engagements contractuels: | 40 % |
| . respect des échéanciers | |
| . respect des coûts | |
| C. Qualité de la relation d'affaires | 10% |

Hydro-Québec soumet son évaluation au fournisseur. Celui-ci peut adresser verbalement ses questions auprès du signataire de la lettre de transmission. Le fournisseur peut également fournir ses commentaires par écrit. Ces commentaires font partie intégrante de l'évaluation et doivent être adressés au signataire de la lettre de transmission de l'évaluation. Enfin, le fournisseur peut demander une révision de son évaluation.

RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS – COMMERCIAUX ET AUTRES

Les parties reconnaissent que la nature même des services prévus au contrat nécessite un échange d'informations protégées par Hydro-Québec. Le fournisseur s'engage donc à garder confidentiels les renseignements fournis par Hydro-Québec ou recueillis par lui-même dans le cadre de l'exécution du présent contrat ainsi que l'ensemble des travaux réalisés et toutes les données en résultant.

Les renseignements confidentiels comprennent entre autres les renseignements financiers, commerciaux, industriels, scientifiques, techniques ou les secrets de commerce ou industriels, appartenant notamment à Hydro-Québec.



L'accès à ces renseignements doit être limité aux personnes qui ont réellement besoin de les connaître pour réaliser les travaux. Sous réserve du paragraphe suivant, aucun renseignement confidentiel ne peut être communiqué à un tiers.

Dans l'hypothèse où le fournisseur désire retenir les services d'un sous-traitant pour l'exécution d'une partie du contrat confié par Hydro-Québec, il doit d'abord obtenir l'approbation écrite de celui-ci. Si Hydro-Québec approuve ledit sous-traitant, un contrat liant Hydro-Québec, le fournisseur et le sous-traitant doit intervenir entre lesdites parties afin que le sous-traitant s'oblige envers Hydro-Québec à respecter les engagements et obligations contractuels du fournisseur relatifs aux renseignements confidentiels.

Sans restreindre le caractère général des paragraphes précédents, ceux-ci sont complétés par les suivants :

1. Le fournisseur ne peut utiliser les renseignements fournis par Hydro-Québec ou recueillis par le fournisseur pour d'autres fins que celles expressément prévues au contrat et notamment, il ne peut publier, distribuer, donner ou faire le commerce des renseignements obtenus dans le cadre de l'exécution du présent contrat.
2. Dans le but d'assurer la confidentialité des renseignements fournis par Hydro-Québec ou recueillis par le fournisseur dans le cadre de l'exécution du présent contrat, ce dernier doit prendre et appliquer les mesures de sécurité nécessaires et notamment :
 - avant l'exécution du contrat et la communication des renseignements par Hydro-Québec, faire signer à chacune des personnes ayant accès à ces renseignements, un engagement de confidentialité, à l'effet, notamment, que les renseignements ne seront utilisés que dans le cadre de l'exécution du présent contrat. Le fournisseur doit s'assurer du respect de l'engagement de confidentialité, conserver et mettre à la disposition d'Hydro-Québec l'original de chaque engagement de confidentialité qu'il a fait signer. Hydro-Québec a, en tout temps, le droit d'exiger du fournisseur qu'il n'affecte plus à l'exécution du contrat une de ses ressources ou un tiers agissant à sa demande;
 - obliger chacune des personnes ayant accès à ces renseignements à s'enregistrer quotidiennement dans un registre d'accès que le fournisseur doit conserver et, à la demande d'Hydro-Québec, mettre ce registre à sa disposition.
 - regrouper et classer isolément et sécuritairement tous les renseignements fournis par Hydro-Québec ou recueillis par le fournisseur ;
3. À l'expiration du contrat, ou en tout temps au cours de l'exécution du contrat, sur demande écrite d'Hydro-Québec, le fournisseur s'engage à retourner tous les renseignements qu'Hydro-Québec lui a fournis ou tous renseignements qu'il a recueillis pour celui-ci. Le fournisseur s'engage également à détruire et effacer de façon irrécupérable toute copie de ces renseignements ou toute copie de logiciel appartenant à Hydro-Québec en propre ou sous licence remis ou recueillis dans le cadre de l'exécution de son contrat incluant ceux pour travailler sur ses propres équipements, et à fournir à Hydro-Québec un document établissant qu'aucun renseignement ou logiciel, sous quelque forme que ce soit, n'a été conservé.
4. Le fournisseur s'engage à aviser sans délai Hydro-Québec :
 - de toute violation ou tentative de violation par toute personne de l'une ou l'autre des obligations relatives à la confidentialité des renseignements communiqués ou recueillis par le fournisseur dans le cadre de l'exécution du présent contrat, et permettre à Hydro-Québec d'effectuer toute vérification relative à la confidentialité ;
 - de toute demande d'accès à un renseignement ou à un document contenant des renseignements qui lui ont été fournis par Hydro-Québec ou recueillis par le fournisseur dans le cadre de l'exécution du présent contrat, afin que le responsable de l'accès à l'information chez Hydro-Québec procède au traitement de cette demande d'accès.



5. Le fournisseur reconnaît qu'Hydro-Québec peut en tout temps procéder à une vérification du respect de la présente clause et, à cette fin, Hydro-Québec pourra avoir accès aux locaux du fournisseur ainsi qu'aux dossiers contenant les renseignements fournis par Hydro-Québec ou recueillis par le fournisseur dans le cadre de l'exécution du présent contrat, y compris, s'il y a lieu, les accès aux bases de données contenant les renseignements. Pour toute vérification du respect de la présente clause, Hydro-Québec doit procéder au plus tard dans les trois (3) ans après la fin du contrat.

6. Le fournisseur reconnaît que le défaut de respecter la confidentialité des renseignements constitue une violation de ses obligations contractuelles et peut causer à Hydro-Québec un préjudice sérieux ou irréparable. Par conséquent, le fournisseur reconnaît qu'Hydro-Québec peut avoir notamment un recours immédiat à l'injonction, et ce, sous réserve de tous ses autres recours.

QUALITÉS PERSONNELLES OU PROFESSIONNELLES DU FOURNISSEUR

Le contrat ayant été conclu en considération des qualités personnelles ou professionnelles du fournisseur, tout changement de personne physique si le fournisseur est une personne physique, OU tout changement d'associé si le fournisseur est constitué en société OU et tout changement d'actionnaire si le fournisseur est constitué en compagnie, auquel Hydro-Québec n'a pas consenti par écrit, constitue un défaut du fournisseur pouvant entraîner la résiliation du contrat par Hydro-Québec

RÈGLES DE SANTÉ ET SÉCURITÉ (COVID-19)

En matière de santé et sécurité, le fournisseur a l'obligation d'adopter et de respecter toutes les mesures prescrites ou recommandées par les autorités compétentes, incluant celles en lien avec la pandémie de la Covid-19 qui sont nécessaires afin de protéger les personnes impliquées dans la réalisation du contrat.

Par ailleurs, si le fournisseur doit réaliser des travaux ou fournir des services dans les établissements ou sur les chantiers d'Hydro-Québec, il a l'obligation de consulter le site suivant afin de tenir compte des mesures supplémentaires propres aux établissements ou aux chantiers d'Hydro-Québec qui pourraient s'imposer à lui avant le dépôt de toute proposition : <https://www.hydroquebec.com/fournisseurs/covid-19.html>. S'il y a des différences ou écarts entre les mesures énoncées sur le site mentionné ci-avant et celles prescrites ou recommandées par les autorités publiques compétentes, les mesures les plus exigeantes prévalent et s'appliquent.

Il est de la responsabilité du fournisseur de s'informer auprès des autorités publiques compétentes des mesures prescrites ou recommandées, de consulter le site internet d'Hydro-Québec indiqué ci-dessus et de s'assurer d'en tenir compte dans sa proposition, en particulier dans l'établissement du prix de sa proposition.

Dans l'éventualité où de nouvelles mesures de protection sanitaires, découlant directement de la pandémie de la COVID-19, sont imposées ou rendues obligatoires en cours d'exécution du contrat alors qu'elles étaient inexistantes au moment du dépôt de la proposition du fournisseur, Hydro-Québec accepte de rémunérer, seulement et uniquement, les coûts directs découlant de ces mesures additionnelles de protection sanitaires nécessaires dans les chantiers ou les installations d'Hydro-Québec, à l'exclusion de tout coût direct de main d'œuvre additionnelle, et ce, sous réserve d'une démonstration de ces coûts directs ainsi que de l'ensemble des pièces justificatives au soutien.



LIEU ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Le lieu de travail de la ressource du fournisseur sera au :

[À déterminer.](#)

Les conditions de travail de la ressource du fournisseur seront, à moins d'avis contraire d'Hydro-Québec :

- 35 heures / semaine, du lundi au vendredi, à raison de 7 heures par jour ;
- horaire : 7 h à 18 h avec plages fixes entre 9 h 30 et 11 h 30 et entre 13 h 30 et 15 h 30 ;
- jours fériés d'Hydro-Québec non rémunérés ;
- heures supplémentaires autorisées par Hydro-Québec, facturées au tarif horaire fixe habituel de la ressource ;
- temps de déplacement (à la demande d'Hydro-Québec) rémunéré à 50% du tarif horaire fixe de la ressource ;
- travail occasionnel en dehors des heures normales de travail.

À moins d'avis contraire, la ressource du fournisseur ne peut travailler dans les locaux d'Hydro-Québec lorsque ceux-ci sont fermés officiellement.

CONDITIONS DE PRISE EN CHARGE DES DÉPLACEMENTS

Le déplacement est pris en compte uniquement en dehors de la Grande Région de Montréal.

REMPLACEMENT D'UNE RESSOURCE

Dans l'éventualité où une ressource du fournisseur n'est plus disponible pour rendre les services prévus, le fournisseur devra présenter à Hydro-Québec dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'indisponibilité, un candidat de même niveau de compétence. Hydro-Québec se réserve le droit d'accepter ou de refuser ce nouveau candidat.

RETRAIT D'UNE RESSOURCE INSATISFAISANTE

Le fournisseur s'engage à retirer toute ressource assignée au présent contrat, suite à la réception d'un avis écrit d'Hydro-Québec à l'effet que la ressource du fournisseur ne respecte pas les règles générales de comportement de l'entreprise d'Hydro-Québec ou suite à une qualité de travail ou à un rendement jugés non satisfaisants par Hydro-Québec.



Le fournisseur doit verser à Hydro-Québec une compensation équivalente à deux (2) semaines de rémunération normale pour cette ressource à la date de retrait.

TRANSFERT D'EXPERTISE ET MODALITÉS

Les ressources du fournisseur transfèrent les connaissances et l'expertise acquises au fur et à mesure de la réalisation de leur mandat, au personnel désigné par Hydro-Québec, selon les modalités indiquées par Hydro-Québec. Ce transfert peut se faire sous forme de formation, d'assistance professionnelle, support technique ou toute autre façon déterminée par Hydro-Québec et ce, à la discrétion de cette dernière.

Si le fournisseur met fin au contrat d'une ressource de façon unilatérale, il s'engage à assurer le transfert de connaissances et d'expertise de ses ressources, pour une période de trois (3) semaines régulières de travail, au personnel désigné par Hydro-Québec et ce, aux frais du fournisseur. À défaut de respecter cet engagement, le fournisseur doit verser à Hydro-Québec une compensation équivalente à trois (3) semaines de rémunération normale versée pour chacune des ressources ainsi retirées, le tout sous réserve de toute autre réclamation qu'Hydro-Québec pourrait avoir contre le fournisseur.

La rémunération normale signifie le tarif horaire fixe versé par Hydro-Québec pour la ressource du fournisseur multiplié par le nombre habituel d'heures de travail par semaine.

ÉQUIPE DE TRAVAIL

Le chercheur principal, identifié au contrat, a été retenu par Hydro-Québec pour ses compétences. Advenant que ce chercheur cesse de participer aux travaux, Hydro-Québec peut résilier le contrat.

L'INSTITUTION remet à Hydro-Québec un organigramme de l'équipe de travail affectée à l'exécution du contrat et le curriculum vitae de chacun de ses membres.

L'INSTITUTION avise Hydro-Québec de tout projet de changement des principaux membres de son équipe de travail et lui transmet un organigramme révisé ainsi que le curriculum vitae de tout nouveau membre pour approbation.

VÉRIFICATION DE LA FIABILITÉ ET DE L'INTÉGRITÉ DES PERSONNES

Chaque employé, représentant ou sous-traitant du fournisseur assigné, dans le cadre de l'exécution du présent contrat, à une fonction stratégique ou à une fonction sensible est assujéti à une vérification de la fiabilité et de l'intégrité des personnes. Dans un tel cas, la ressource doit se soumettre au processus complet de vérification prévu au Formulaire d'autorisation et de consentement - Vérification de la fiabilité et de l'intégrité des personnes joint au présent contrat.

Aux fins de la présente disposition, exerce une fonction « stratégique » toute personne dont les tâches exigent, notamment, d'avoir un accès physique à une installation classifiée critique ou accès à des informations ou actifs électroniques critiques, ainsi classifiés par Hydro-Québec. Une fonction est dite « sensible » lorsque le poste ou la nature des tâches sont identifiés comme tels par Hydro-Québec.



Hydro-Québec détermine lesquels des employés, représentants et sous-traitants du fournisseur doivent faire l'objet d'une Vérification de la fiabilité et de l'intégrité des personnes en rapport avec la fonction stratégique ou sensible à laquelle l'employé, représentant ou sous-traitant du fournisseur est affecté pour l'exécution du contrat. Afin qu'Hydro-Québec puisse procéder à cette vérification, le fournisseur s'engage à fournir tous les renseignements personnels nécessaires pour chacune des personnes désignées, après que ces dernières aient expressément consenti à fournir ces informations nécessaires pour Hydro-Québec. S'il y a lieu, les frais encourus pour les démarches de vérification devant s'effectuer à l'extérieur du Canada sont entièrement assumés par le fournisseur.

Hydro-Québec peut, à sa seule discrétion, exiger le remplacement de toute personne sous la responsabilité du fournisseur qui ne répond pas aux critères de vérification de la fiabilité et de l'intégrité des personnes visés par la présente. Dans ce cas, le fournisseur est seul responsable des frais, débours, délais et autres conséquences résultant d'un tel remplacement.

Lors de l'émission du contrat, les parties identifient chacun un responsable pour les communications relatives à la Vérification de la fiabilité et de l'intégrité des personnes. Hydro-Québec s'engage à ce que l'accès aux renseignements personnels concernant les ressources du fournisseur soit limité aux personnes qui en ont besoin pour la réalisation de ces vérifications.

ASSURANCES

Le fournisseur doit maintenir en vigueur, pendant toute la durée du contrat, toutes les polices d'assurances qu'il juge à propos pour couvrir les risques inhérents à l'exécution du contrat. Sur demande d'Hydro-Québec, le fournisseur doit fournir une attestation des polices d'assurance en vigueur.

INSTALLATION ET MATÉRIEL À LA DISPOSITION DU FOURNISSEUR

Le fournisseur assume l'entière responsabilité des installations et du matériel mis à sa disposition par Hydro-Québec et s'engage à les utiliser uniquement aux fins auxquelles ils sont destinés.

À la fin du contrat, le fournisseur doit remettre dans l'état où il les a reçus, les installations et le matériel mis à sa disposition par Hydro-Québec. Le fournisseur est responsable des dommages causés à ces installations et à ce matériel.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ PROFESSIONNELLE DU FOURNISSEUR

La responsabilité professionnelle, ou la responsabilité pour erreur et omission, selon le cas, du fournisseur envers Hydro-Québec est limitée à la valeur du contrat, sauf pour tout professionnel pour lequel la législation ou réglementation applicable interdit de limiter la responsabilité professionnelle.



PRÉPARATION ET REMISE DE DOCUMENTS

Tous les documents présentés à Hydro-Québec notamment les dossiers d'études, rapports et relevés, doivent être dans un format conforme aux spécifications normalisées d'Hydro-Québec. Les documents sont scellés et signés par un représentant de la corporation ou de l'ordre professionnel concerné, s'il y a lieu.

Le fournisseur remet à Hydro-Québec, sur demande de celui-ci, tout document préparé dans le cadre du contrat.

RENCONTRE DE DÉMARRAGE

Suite à l'attribution, Hydro-Québec pourrait organiser une rencontre de démarrage afin d'assurer la mise en place fonctionnelle du contrat.

EFFORT DE CONTRÔLE ET RÉDUCTION DES COÛTS

Pendant toute la durée du contrat, le fournisseur offrira à Hydro-Québec sa collaboration active et continue dans la recherche et l'implantation de solutions permettant de réduire les coûts de ses processus d'acquisition.

Hydro-Québec est par ailleurs intéressé à analyser toute proposition de son fournisseur visant à améliorer ses processus d'affaires.

Des réunions pourront avoir lieu aux six mois pour faire le suivi des pistes d'économies suggérées ou mises en place par le fournisseur.

REMISE SUR VOLUME

Le fournisseur peut soumettre une remise sur volume d'achat. La remise sur volume d'achat s'applique sur tous les montants payés par Hydro-Québec au fournisseur, sur et hors contrat dans le cadre de l'objet du contrat, selon les modalités convenues lors de l'attribution.

Hydro-Québec est responsable de déterminer le montant de remise due par le fournisseur annuellement en vertu de la présente clause pendant toute sa durée ainsi que la (les) périodes (s) de prolongation s'il y a lieu.

Les données servant au calcul de la remise sont établies chaque année par Hydro-Québec, à la date d'anniversaire du contrat. Les données permettant le calcul des escomptes sur volume en fonction des paliers d'escomptes préalablement convenus avec le fournisseur sont cumulées d'années en années. Le calcul de chacune des remises s'effectue en soustrayant les montants déjà remis (payés) au fournisseur les années précédentes.

Hydro-Québec avise par écrit le fournisseur le montant d'escompte déterminé. Le fournisseur s'engage à remettre un chèque à Hydro-Québec équivalent au montant de la remise sur volume d'achat dans les trente (30) jours de réception de l'avis.



Le montant calculé de la remise exclut la taxe sur les Biens et Services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) ou toutes autres taxes.



CLAUSES PARTICULIÈRES – RÉMUNÉRATION MIXTE

TABLE DES MATIÈRES

DÉFINITIONS	2
RÉMUNÉRATION À TARIFS FIXES	2
RÉMUNÉRATION FORFAITAIRE	2
DÉPENSES REMBOURSABLES	3
Sous-traitance	3
FRAIS DE DÉPLACEMENT	3
Indemnités lors d'utilisation du véhicule personnel:	3
Repas et hébergement :	3
a.1) Allocation de séjour (repas et hébergement)	3
a.2) Allocation pour les repas (Allocation maximale, sans pièces justificatives)	4
b. Repas et hébergement avec pièces justificatives	4
RAPPORT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX	4
RELEVÉ DE TEMPS TRAVAILLÉ	4
TEMPS DE DÉPLACEMENT	4
RETENUE D'IMPÔTS POUR LES NON-RÉSIDENTS	4
MATÉRIEL ET OUTIL DE TRAVAIL DU FOURNISSEUR	5
FACTURATION ET PAIEMENT	5



DÉFINITIONS

- personnel du fournisseur : l'ensemble des personnes recevant un salaire directement du fournisseur ou d'une société qui lui est affiliée ou associée, qui en est la société mère ou est une filiale d'une telle société mère ;
 - semaine normale de travail : semaine normale de travail telle que définie à la Loi sur les normes du travail L.R.Q. c. N-1.1 telle que modifiée de temps à autre ;
 - heures supplémentaires : heures effectuées au-delà du nombre d'heures de la semaine normale de travail ;
 - tarif horaire de base : tarif horaire réellement versé au personnel du fournisseur et établi en fonction de l'emploi occupé ou des tâches assignées dans le cadre de l'exécution du contrat.
-

RÉMUNÉRATION À TARIFS FIXES

La rémunération contractuelle à tarif(s) fixe(s) couvre, sans exception ni réserve, la totalité des honoraires, des frais et des bénéfices relatifs à l'exécution des services faisant l'objet du contrat, à l'exception de la taxe sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente du Québec (T.V.Q.). À moins d'indications contraires au contrat, la rémunération comprend toutes les dépenses et aucune facturation additionnelle n'est recevable à ce sujet.

La rémunération contractuelle à tarif(s) fixe(s) pour l'exécution des services requis dans le cadre du contrat est celle convenue lors de l'attribution.

Pour le calcul de la rémunération contractuelle à tarifs fixes payable au fournisseur, seul est rémunéré le travail effectué par les membres du personnel du fournisseur dont les qualifications et le tarif fixe négocié ont été approuvés, par écrit, par Hydro-Québec avant le début de l'exécution des travaux.

La rémunération à tarifs fixes payable au fournisseur est établie en multipliant le tarif horaire ou journalier fixe pour chaque membre du personnel autorisé par le nombre d'heures ou de jours de travail consacrés par chaque membre du personnel du fournisseur à l'exécution du contrat. Aucune prime d'heures supplémentaires n'est applicable.

RÉMUNÉRATION FORFAITAIRE

La rémunération contractuelle forfaitaire ne peut être majorée et couvre, sans exception ni réserve, tous les frais et les bénéfices relatifs à l'exécution des services faisant l'objet du contrat à l'exception de la taxe sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente du Québec (T.V.Q.).

Elle comprend notamment la rémunération pour les ressources, la documentation, les déplacements, l'hébergement, les frais relatifs à la communication, les coûts de fourniture, les frais directs, indirects et généraux ainsi que tous les profits et autres frais connexes pour la réalisation complète et conforme du mandat défini au présent document.

À moins d'indications contraires au contrat, la rémunération comprend toutes les dépenses et aucune facturation additionnelle n'est recevable à ce sujet.



DÉPENSES REMBOURSABLES

Seules les dépenses nécessaires, directement reliées à l'exécution du contrat et découlant exclusivement de celui-ci sont remboursées au fournisseur. Pour être remboursée, une dépense doit être réclamée par le fournisseur et approuvée par Hydro-Québec ou, imposée par la loi.

Ces dépenses sont remboursées au fournisseur sur présentation de pièces justificatives (excluant les taxes indiquées sur la pièce justificative) ou selon les montants inscrits au contrat ou négociés entre les parties et approuvés par Hydro-Québec.

Sous-traitance

Il est de la responsabilité du fournisseur de procéder à la vérification et à l'approbation des pièces justificatives que doit lui soumettre le sous-traitant.

La facture de la sous-traitance est une dépense remboursable qui doit être jointe à la facturation du fournisseur, sans pièce justificative. Hydro-Québec se réserve le droit de procéder aux vérifications qu'il juge à propos, selon les termes prévus à la clause générale intitulée Comptabilisation des coûts et droit de vérification - documents relatifs au contrat.

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Le fournisseur facture ses frais de déplacement sur présentation de pièces justificatives avec approbation d'Hydro-Québec ou selon les tarifs maximaux indiqués ci-dessous :

Indemnités lors d'utilisation du véhicule personnel:

Le fournisseur facture les tarifs réellement versés à son personnel, sans dépasser les tarifs mentionnés au présent tableau d'indemnités, pour tout membre de son personnel en déplacement avec l'autorisation d'Hydro-Québec.

Véhicule personnel (Automobile ou camionnette) : 0,53\$/km

Véhicule personnel avec remorque : 0,63\$/km

Repas et hébergement :

Le fournisseur facture les sommes réellement versées à son personnel sans dépasser les tarifs mentionnés en a.1) ou en a.2) ou bien les dépenses avec pièces justificatives, selon les modalités citées en b), pour tout déplacement satisfaisant à toutes les conditions suivantes :

- à la demande d'Hydro-Québec, la ressource du fournisseur se déplace à plus de 50km de l'adresse d'affaires du représentant du fournisseur identifiée au contrat aux fins d'administration ;
- Hydro-Québec ne fournit pas d'installations(repas ou hébergement)accessibles ;
- le fournisseur a réellement remboursé à son personnel tous les frais qu'il réclame à Hydro-Québec.

a.1) Allocation de séjour (repas et hébergement)

Allocation fixe par jour, sans pièces justificatives (Pour 3 repas et 1 coucher sur une période de 24 heures consécutives)

Séjour maximal de 10 jours consécutifs : 140,00\$

Séjour de plus de 10 jours consécutifs : 95,00\$



Lorsque cette option est retenue par le fournisseur, aucuns frais de repas ou d'hébergement ne peuvent être facturés avec pièces justificatives et ce, pour un même séjour. Toute dépense de repas, encourue sur une période de moins de 24 heures durant un même séjour, est remboursée selon les modalités prévues au paragraphe a.2 intitulé *Allocation pour les repas*.

a.2) Allocation pour les repas (Allocation maximale, sans pièces justificatives)

Déjeuner : 10,00\$

Dîner : 15,00\$

Souper : 20,00\$

b. Repas et hébergement avec pièces justificatives

Montants raisonnables approuvés par Hydro-Québec, sur présentation de pièces justificatives (excluant les taxes indiquées sur la pièce justificative, mais incluant le pourboire le cas échéant).

RAPPORT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX

Le fournisseur doit transmettre, à la demande d'Hydro-Québec, un rapport d'avancement des travaux. Ce rapport met en évidence les montants estimés et dépensés des services par rapport au pourcentage des travaux exécutés à la date du rapport.

Le rapport d'avancement des travaux peut être demandé, soit pour l'ensemble du contrat, ou détaillé par lot de travail ou par commande selon le cas.

RELEVÉ DE TEMPS TRAVAILLÉ

Le fournisseur présente avec sa facture, le relevé du temps travaillé par toute ressource assignée au contrat dont la totalité ou une partie du travail, au cours de la période donnée, est facturée à Hydro-Québec. Le relevé de temps de chacune des ressources facturées doit indiquer distinctement le nom ainsi que la fonction de chacune d'elle. Le relevé indique les heures ou les jours travaillés selon la rémunération prévue au contrat. Hydro-Québec se réserve le droit d'exiger une description détaillée du travail du fournisseur, pour chaque heure de travail.

TEMPS DE DÉPLACEMENT

Le temps de déplacement, en dehors des heures normales de travail, est rémunéré à tarif simple et doit être approuvé au préalable par Hydro-Québec. Aucune prime d'heures supplémentaires n'est payable pour du temps de déplacement.

RETENUE D'IMPÔTS POUR LES NON-RÉSIDENTS

Hydro-Québec prélève l'impôt fédéral et l'impôt provincial sur le revenu applicable aux sommes qu'il verse au fournisseur qui ne réside pas au Canada, pour les services rendus au Canada. Hydro-Québec émet les



feuillets fiscaux déclarant les revenus soumis aux retenues. Les feuillets fiscaux appropriés sont expédiés par Hydro-Québec au fournisseur et aux autorités fiscales.

Si une dérogation écrite de l'Agence du Revenu du Canada et de Revenu Québec, à l'effet de ne pas retenir l'impôt sur le revenu est fournie par le fournisseur avant le début du contrat, Hydro-Québec ne prélève aucune somme à titre d'impôt sur le revenu. Il incombe au fournisseur d'effectuer les démarches nécessaires à l'obtention de cette dérogation. Sur demande du fournisseur, Hydro-Québec fournit les coordonnées de l'Agence du Revenu du Canada et de Revenu Québec, auxquels le fournisseur doit s'adresser pour obtenir cette dérogation.

MATÉRIEL ET OUTIL DE TRAVAIL DU FOURNISSEUR

Le fournisseur déclare posséder tous les outils et le matériel requis à l'exercice de sa profession et qui sont nécessaires à l'exécution du contrat. Le fournisseur reconnaît que la location de ces outils et de ce matériel ne constitue pas une dépense remboursable, à moins de toute autre disposition négociée et inscrite dans le contrat.

FACTURATION ET PAIEMENT

Le fournisseur présente sa facture à Hydro-Québec pour les services exécutés, selon les modalités de paiement indiquées au contrat.

La facture doit indiquer séparément a) les numéros de référence et de commande, b) les honoraires (versements forfaitaires ou tarifs fixes) c) les dépenses remboursables (applicable si la clause « Dépenses remboursables » est présente au contrat) lorsqu'applicables, d) les numéros d'inscriptions du fournisseur pour la taxe sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente du Québec (T.V.Q.), e) les montants de taxes (T.P.S. et T.V.Q.), si applicable.

Veuillez adresser votre (vos) facture (s) avec pièces justificatives par courriel selon la modalité indiquée à l'adresse suivante: www.hydroquebec.com/soumissionnez/envoi-factures.html

Hydro-Québec se réserve le droit d'apporter, en tout temps, tout redressement ou toute correction nécessaire aux comptes du contrat et de réclamer du fournisseur tout montant payé en trop, ou de retenir tel montant sur les sommes qu'il peut devoir au fournisseur pour quelque raison que ce soit en vertu de ce contrat.

Le fournisseur inscrit sur sa dernière facture la mention «facture finale» où il confirme par écrit, à Hydro-Québec, que tous les coûts relatifs au contrat ont été facturés. La mention de «facture finale» s'applique également à chaque commande.

Hydro-Québec émet un chèque au fournisseur au montant de la facture, diminué de tout montant dû par le fournisseur à Hydro-Québec pour quelque raison que ce soit en vertu du contrat, trente (30) jours suivant la réception de la facture, ou quarante (40) jours suivant la date de réception s'il s'agit d'une facture finale.

Aucun paiement fait par Hydro-Québec au fournisseur ne constitue une acceptation des services rendus ou une reconnaissance que le montant payé est dû.



ENGAGEMENT DE CONFIDENTIALITÉ

NOM DE L'ENTREPRISE :

Ci-après appelée « l'Entreprise »

NUMÉRO DE RÉFÉRENCE DU CONTRAT :

15092-21001

NUMÉRO DU CONTRAT-CADRE (46xxxxxxxxxx) :

Je, soussigné(e) _____, reconnais que la nature même des services prévus au présent contrat qu'HYDRO-QUÉBEC a confié à l'Entreprise nécessite un échange d'informations protégées par HYDRO-QUÉBEC. Je m'engage donc à garder confidentiels les renseignements auxquels j'aurai accès dans le cadre de l'exécution de ce contrat ainsi que l'ensemble des travaux réalisés et toutes les données en résultant.

Les renseignements confidentiels comprennent entre autres les renseignements personnels sur les employés, clients, fournisseurs ou tiers, les renseignements financiers, commerciaux, industriels, scientifiques, techniques ou les secrets de commerce ou industriels, appartenant notamment à HYDRO-QUÉBEC.

Je m'engage à ne prendre connaissance que des renseignements dont j'ai réellement besoin pour réaliser les travaux. Je m'engage en outre à ne communiquer aucun renseignement confidentiel à un tiers.

Je m'engage à ne pas utiliser les renseignements fournis par HYDRO-QUÉBEC ou recueillis par moi-même pour d'autres fins que celles expressément prévues au contrat et notamment, à ne pas publier, distribuer, donner ou faire le commerce des renseignements obtenus dans le cadre de l'exécution du présent contrat.

Je m'engage en outre à ne pas divulguer les renseignements à quiconque n'est pas affecté à l'exécution du présent contrat.

Je m'engage à respecter les instructions qui me seront données par l'Entreprise ou HYDRO-QUÉBEC à l'égard de la cueillette, l'accès, la communication, la conservation et la destruction des renseignements confidentiels.

Je reconnais que le défaut de respecter la confidentialité de ces renseignements peut causer à HYDRO-QUÉBEC un préjudice sérieux ou irréparable.

Je reconnais que tout équipement branché à un réseau de télécommunications d'HYDRO-QUÉBEC doit être sous le contrôle complet d'HYDRO-QUÉBEC et qu'il est interdit de brancher au réseau tout autre équipement à moins d'avoir conclu une entente avec HYDRO-QUÉBEC prévoyant les conditions d'utilisation et la gestion de la sécurité de l'infrastructure.

Je m'engage, à l'expiration de mon mandat ou la cessation effective de mes activités ou à la fin du contrat ou en tout temps au cours de l'exécution du contrat, sur demande écrite d'HYDRO-QUÉBEC, à retourner tous les renseignements fournis par HYDRO-QUÉBEC ou l'Entreprise ou recueillis par moi-même pour ceux-ci. Je m'engage également à détruire et effacer de façon irrécupérable toute copie de ces renseignements ou toute copie de logiciel appartenant à HYDRO-QUÉBEC en propre ou sous licence remis ou recueillis dans le cadre de l'exécution de ce contrat incluant ceux pour travailler sur mes propres équipements, et à fournir à HYDRO-QUÉBEC un document établissant qu'aucun renseignement ou logiciel, sous quelque forme que ce soit, n'a été conservé.

Le présent engagement demeure en vigueur même après l'expiration du présent contrat.

Et j'ai signé à _____, ce _____ e jour du mois de _____ de l'année _____.

Nom de la Ressource

Par (Nom) :

Signature :

Titre :



CONTRAT DE SOUS-TRAITANCE ENTRE

HYDRO-QUÉBEC 75, boul. René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1A4	ET		ET	
Ci-après appelé « LE CLIENT »		Ci-après appelé « CONSULTANT »		Ci-après appelé « SOUS-TRAITANT »

ATTENDU QU'un contrat, portant le numéro de référence _____, a été conclu entre le CLIENT et le CONSULTANT le _____ pour les fins de _____ (ci-après appelé « contrat ») ;

ATTENDU QUE le contrat à sa clause particulière « **Renseignements confidentiels - Commerciaux et autres** » contient notamment les conditions et modalités relatives au traitement de renseignements confidentiels fournis par le CLIENT ou recueillis par le CONSULTANT dans le cadre de l'exécution du contrat ;

ATTENDU QUE le CONSULTANT désire confier une partie du contrat au SOUS-TRAITANT ;

ATTENDU QUE conformément aux dispositions du contrat, le CLIENT donne son accord au CONSULTANT à ce qu'une partie du contrat soit confiée au SOUS-TRAITANT ;

ATTENDU QUE conformément aux dispositions du contrat, le CLIENT, le CONSULTANT et le SOUS-TRAITANT doivent rédiger et signer un contrat de sous-traitance afin d'obliger le SOUS-TRAITANT à respecter les engagements et obligations contractuels du CONSULTANT relatifs aux renseignements confidentiels ;

EN CONSÉQUENCE, LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :

1. Le préambule fait partie intégrante du présent contrat.
2. Le SOUS-TRAITANT déclare avoir pris connaissance des engagements et obligations prévus au contrat du CONSULTANT relatifs aux renseignements confidentiels et s'engage envers le CLIENT à en respecter les termes et, plus particulièrement, il s'engage à garder confidentiels tous les renseignements fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou par lui-même dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance ainsi que l'ensemble des travaux réalisés et toutes les données en résultant.
3. Les renseignements confidentiels comprennent entre autres les renseignements personnels sur les employés, clients, fournisseurs ou tiers, les renseignements financiers, commerciaux, industriels, scientifiques, techniques ou les secrets de commerce ou industriels, appartenant notamment au CLIENT.
4. Le SOUS-TRAITANT s'engage à ne communiquer aucun renseignement confidentiel à quiconque autre que le CONSULTANT ou le CLIENT. De plus, seules les personnes sous la responsabilité du SOUS-TRAITANT qui ont réellement besoin de les connaître pour réaliser les travaux dans le cadre de l'exécution du présent contrat de sous-traitance sont autorisées à accéder à ces renseignements.
5. Tout projet de publicité du SOUS-TRAITANT en rapport avec l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance doit être préalablement autorisé par écrit par le CLIENT.
6. Sans restreindre le caractère général des paragraphes précédents, ceux-ci sont complétés par les suivants :

- a. Le SOUS-TRAITANT ne peut utiliser les renseignements fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou par lui-même pour d'autres fins que celles expressément prévues au contrat ou au présent contrat de sous-traitance et notamment, il ne peut publier, distribuer, donner ou faire le commerce des renseignements obtenus dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance.
- b. Le SOUS-TRAITANT doit assurer la confidentialité des renseignements personnels notamment en se conformant aux articles 53 et suivants, 59 alinéa 1, 62 alinéa 1, 63.1, 64, 65, 67.2, 67.3, 70.1 et 73 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, L.R.Q., c. A-2.1.
- c. Dans le but d'assurer la confidentialité des renseignements fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou le SOUS-TRAITANT dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance, le SOUS-TRAITANT doit prendre et appliquer les mesures de sécurité nécessaires et notamment :
 - i) avant l'exécution du contrat de sous-traitance et la communication des renseignements par le CLIENT ou le CONSULTANT, faire signer à chacune des personnes ayant accès à ces renseignements, un engagement de confidentialité à l'effet, notamment, que les renseignements ne sont utilisés que dans le cadre de l'exécution du présent contrat de sous-traitance. Le SOUS-TRAITANT doit s'assurer du respect de l'engagement de confidentialité, conserver et mettre à la disposition du CLIENT l'original de chaque engagement de confidentialité qu'il a fait signer. Le CLIENT a, en tout temps, le droit d'exiger du SOUS-TRAITANT qu'il n'affecte plus à l'exécution du contrat une de ses ressources ou un tiers agissant à sa demande ;
 - ii) obliger chacune des personnes ayant accès à ces renseignements à s'enregistrer quotidiennement dans un registre d'accès que le SOUS-TRAITANT doit conserver et, à la demande du CLIENT, mettre ce registre à sa disposition.
 - iii) regrouper et classer isolément et sécuritairement tous les renseignements fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou le SOUS-TRAITANT ;
- d. À l'expiration du présent contrat de sous-traitance ou en tout temps au cours de son exécution, sur demande écrite du CLIENT, le SOUS-TRAITANT s'engage à retourner tous les renseignements que le CLIENT ou le CONSULTANT lui a fournis ou tous renseignements qu'il a recueillis pour ceux-ci. Le SOUS-TRAITANT s'engage également à détruire et effacer de façon irrécupérable toute copie de ces renseignements ou toute copie de logiciel appartenant au CLIENT en propre ou sous licence remis ou recueillis dans le cadre de l'exécution du présent contrat de sous-traitance incluant ceux pour travailler sur ses propres équipements, et à fournir au CLIENT un document établissant qu'aucun renseignement ou logiciel, sous quelque forme que ce soit, n'a été conservé.
- e. Il est interdit au SOUS-TRAITANT de communiquer à l'extérieur du Québec des renseignements personnels ou de confier à une personne ou à un organisme à l'extérieur du Québec la tâche de détenir, d'utiliser ou de communiquer pour son compte de tels renseignements confiés par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou par lui-même dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance, avant d'avoir obtenu l'autorisation écrite du CLIENT.
- f. Le SOUS-TRAITANT s'engage à aviser sans délai le responsable de l'accès à l'information chez le CLIENT :
 - i) de toute violation ou tentative de violation par toute personne de l'une ou l'autre des obligations relatives à la confidentialité des renseignements communiqués ou recueillis dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance - incluant tout vol ou perte de renseignements personnels - et permettre au responsable de l'accès à l'information chez le CLIENT d'effectuer toute vérification relative à la confidentialité ;
 - ii) de toute demande d'accès à un renseignement ou à un document contenant des renseignements qui lui ont été fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou par le SOUS-TRAITANT dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance, afin que le responsable de l'accès à l'information chez le CLIENT procède au traitement de cette demande d'accès.

- g. Le SOUS-TRAITANT reconnaît que le CLIENT peut en tout temps procéder à une vérification du respect du présent contrat de sous-traitance et, à cette fin, le CLIENT pourra avoir accès aux locaux du SOUS-TRAITANT ainsi qu'aux dossiers contenant les renseignements fournis par le CLIENT ou le CONSULTANT ou recueillis par le CONSULTANT ou par lui-même dans le cadre de l'exécution du contrat ou du présent contrat de sous-traitance, y compris, s'il y a lieu, les accès aux bases de données contenant les renseignements. Pour toute vérification du respect de la présente clause, le CLIENT doit procéder au plus tard dans les trois (3) ans après la fin du contrat.
- h. Le SOUS-TRAITANT reconnaît que le défaut de respecter la confidentialité des renseignements constitue une violation de ses obligations contractuelles et peut causer au CLIENT un préjudice sérieux ou irréparable. Par conséquent, le SOUS-TRAITANT reconnaît que le CLIENT peut avoir notamment un recours immédiat à l'injonction, et ce, sous réserve de tous ses autres recours.
7. Il est interdit au SOUS-TRAITANT de sous-traiter le présent contrat de sous-traitance.

CLIENT

CONSULTANT

SOUS-TRAITANT

par :

par :

par :

(signature)

(date)

(signature)

(date)

(signature)

(date)